



SEMANARIO DE INTERESES LOCALES

Redacción y Administración: Calle Mayor, 37, Felanitx

Año XLIX.

Sábado 16 Enero de 1932.

Núm. 2532

## Estatge del Castell de Bellver

que serví de presó a

## Juanot Colom

En un llibre d'anotacions i rebuts del Magnífic senyor Perellós de Pax, alcaide del Castell de Bellver, se llegeix la nota següent, que transcrivim per indicarse en ella amb tota claretat el lloc en que estigué empresonat l'Instador del Poble y capdevanter de la Germania de Mallorca en Juanot Colom.

Diu axí l'esmentada nota:

"A 17 de noembra 1557 al sol post, me portaren, estant jo a la pesquera, una lletra de Jordi San Juan, molt cortesa, en que deya que tres forçats que tenia pera galeres, qu'eran en Truch, en Vefny y en Far, que perque los y havían tornats de Barsegone perque havían de purgar, que pera purgar y tenirlos segurs ell havia consultat ab lo senyor virrey, y que s'era determinat de posarlos a la torre mestre y alzar lo pont que lo tingués per bé, que duraria molt poch. Y axí jo, per ser yespre ja y no poder consultar, conseedí qu'els hi posasen, y posárenlos a la cambra mes alta ahon havia estat en Colom; y jo fiu resposta á Jordi Sant Juan molt breu, perque no tenia paper, dientli com eran allá ahon havia manat qu'era la torre mestte, y que els tenia per molt poch segurs, senyaladament, li digui per la porta falsa y que tremetés ferrer y fuster. L'endemá dematí tremet un ferrer, diguili jo que fés clau á la porta de la cambra ahon estava permes, dix lo ferrer que faria un forallat y tres llaunes de ferro pera clavar á la porta de baix de la torre mestre: jo diguili que molt bé. Portasen lo pany, assó era á 18 de noembra dematí, y en Truch y en Vefny fugiren l'endemá qu'era á 19 en la nit. En Truch fugí per la finestra demunt el pont de la torre mestre, y aprés ab la corda del pont devallá demunt la paret del pont, y paret paret devallá y en Vefny y l'altre no pogueren fer tant y isqueren per la porta falsa de la torre mestre y devallaren al vall, y en Truch isá ó tregué en Vefny, y en Far trobarem l'endemá dematí devall el pont ó que l'haguessen burlat, ó que no l'haguessen pogut treurer, ell restá ab los matexos grillons y manilles; los altres dos dexaren los grillons á la torre mestre, las manilles sen aportaren. Jo tremetí en Gual á Jordi San Juan, no'l trobá qu'era defora, vingué tant prest un algusir real y notari y dos oficials y tregueren lo Far del vall y ferrenlo depositar y á n'en Gual lo castellá també. Jo animen en la hora al virey y trobil que dinava fentme moltes festes y feu molt poch cas de la cosa. Los oficials sen portaren lo Far fins á mitja costa y aprés lo tornaren á la torre mestre matexa, y á 22 de dit, volent jo anar á pescar sentí picar molt lo de la torre mestre, puji dalt ab lo meu negre Esteva, y trobil que s'havía desfet las manilles. Tremetí en Gual á ciutat á Jordi Sant Juan, no'l trobá qu'era á defora, ni Agustí Sant Juan tampoch: llavoras aná als notaris de la Procuració Real. Y perque vingué lo ferrer aquexa nit y posá les corretjes de ferro á la porta falsa de la torre mestre, y ditx que lendemá vindria y portaria el pany, y aquex dia matex dematí aportá lo pany y clau de la cambra ahon estaven los presos, que quisá si la hagués portada

abans, puis havia tingut temps, los homens no sen foren anats. Y aquexa nit vingueren dos homens á fer guarda dels homens que jo tinch en llista."

Havem subratllat algunes paraules que no ho están en l'original, per a cridar demunt d'elles l'atenció del lector.

La circumstancia d'esser el senyor Perellós de Pax fill, segons creim, i successor en la Bailia de Bellver, de l'infortunat Pere de Pax, mort pels agermanats en l'assalt á dit castell, posa fora de dubte la certesa del fet.

Si be la noticia, casi be amb la seua totalitat, res té a veure amb l'empresonament d'En Colom, l'havem transcrita íntegra, creguent la llegirán amb gust els enamorats de les nostres coses, per pertanyer al segle XVI, en el que els noticiaris están molt esvahits; per descriurerse amb bastanta precisió una escena interior del castell enllasada amb el govern superior de l'Illa; i finalment per retratarse fidelment i amb tota exactitut la proverbial apatía dels menestrals mallorquins per executar els treballs, an que sien considerats d'urgent necessitat.

B. P.

## Mujeres extraordinarias

## Teresa de Jesús, o los trabajos

Ninguna vida de mujer ofrece, como la de Santa Teresa, infancia tan libre, mocedad tan dramática, madurez tan ópima, vejez tan espiritual. Ninguna obra de mujer es, como su reforma carmelita, tan combatida y esforzada. En ninguna mujer puede cifrarse la mujer como en Teresa de Jesús...

De chica, diableando con sus numerosos hermanos, ya apunta su carácter inquieto, enérgico, emprendedor. De moza, sonriendo a sus muchos galanes, dice su horror al fingimiento y la mentira. "Fué—según el P. Ribera—de muy buena estatura, y en su mocedad, hermosa, y aun después de vieja, parecía harto bien". A los diecinueve años, por sugestionese de un tío suyo fraile, toma el hábito carmelita en la Encarnación de Avila. ¿Dónde drama tan silencioso, tan roedor de cuerpo y espíritu como el de esta imaginera cautiva?

Ahora flaquezas, ahora fortalezas, cuerpo y ánimo se debaten en las terribles luchas tácticas del claustro. La salud quebrantaba, pronto una grave enfermedad postra a Teresa. La crisis de esta enfermedad truécala como en otra mujer, infundela como otra vida.

"La de hasta aquí era mía. La que he vivido en adelante es que vivía Dios en mí", anota ella misma.

El "ideal de perfección", que Renán señala en Marco Aurelio, "como una sed jamás saciada", prende en Teresa como llama en haz de sarmientos. La regla conventual atiende más al mundo que al claustro, menos al trabajo que al ocio. Hay que retrotraerla a su origen austero, tebaído. ¡Qué rebunclar holguras y blanduras! ¡Qué afrontar trabajos y miserias!...

No bien se anuncia como austera reformadora, el ocio y la rutina se anuan contra Teresa. Iniciase la era espantosa de persecuciones y cárceles. La "fémmina andariega" cruza, descalza, el páramo castellano, bajo la excomunión de abades y obispos, por amor de Dios.

"Las cárceles, los trabajos, las persecuciones, los tormentos, las ignominias y afrontas por mi Cristo y por mi

religión son regalos y mercedes para mí. ¡Cruz busquemos, cruz deseemos, trabajos abracemos!

Este grito de guerra y victoria, por donde los trabajos humanos se abrazan, como cruces divinas, anuncia que la "fémmina andariega", va a trocarse en la mística inmortal; que Teresa Cepeda va a ser Teresa de Jesús.

Desde los maestros Juan de Avila y Fray Luis de Leon, sus contemporáneos y amigos, a la Condesa de Pardo Bazán y Gabriela Cunnigame Graham, sus más entusiastas biógrafas modernas, ¡qué espíritu sediento no abrevó en manantial tan claro!

¿Quién inventará una novela tan variada, pintoresca y dramática, como el *Libro de mi vida* o el *Libro de mis fundaciones*, escritos de mano de la santa?

¿Dónde hallar más humanidad, con virtudes y flaquezas, que en sus *Cartas* a las Madres Carmelitas, a su confesor, Juan de Avila, a su defensor, fray Luis de Leon?... ¿Dónde "esa luz que pone en las cosas oscuras y ese fuego que enciende con sus palabras en el corazón que las lee", sinó en *El castillo interior*, cuyo lenguaje tiene "el calor de la confesión y la dulzura del consejo"?

Acción, pasión, carácter—la trinidad dramática—alientan esa vida ejemplar, de tan ríco temple español, que ella sola es la Raza entera. Imaginación, sensibilidad, idealismo—la trinidad mística—coronan esa obra magnífica, de tan delirantes arrobos, que ella sola es el alma hispana. La "fémmina andariega", todo el anhelo espiritual de un pueblo, al par heroico y seráfico.

C. DE C.

## Els nostres poetes

## DEFALLIMENT

Com la llarga acompanyada  
d'un mort, que passa endolada  
tot callant,

axí mes hores perdudes,  
també endolades i mudes,  
van passant.

Passen iguals que's confonen;  
dins un abisme s'afonen  
de tristor;

d'allà sortiran un dia  
per mostrarte, ánima mía,  
sa buidor.

Ni un ausell, ni una floreta,  
ni'l verdejar d'una herbeta  
dins l'hort méu.

Ma vida está desolada,  
com a vinya espampolada  
i entre neu.

Senyor, qu'amb má benehida  
de la mort fas brollar vida  
per amor,

desperta'l cor, que ja es hora;  
un cor que canta o que plora  
viu, Senyor!

¡Ay! com llarga acompanyada  
d'un mort, que passa endolada  
tot callant,

axí mes hores perdudes,  
també endolades i mudes,  
van passant.

MIQUEL COSTA I LLOBERA

L'educació es una segona existència  
que se nos dona: es la vida moral, tant  
d'estimar com la vida física.

Saint Simon

## Las edades del triunfo

El periodo más importante de la vida es el de los diez a los veinte años, porque nunca es mayor la receptabilidad del espíritu para las influencias exteriores. En ese tiempo se forma el hombre del modo cómo será después. Una buena o mala educación tiene importancia definitiva para el resto de la vida.

Los treinta años son una edad crítica. "Malditos treinta años — funesta edad de amargos desencantos, —, ha dicho el poeta. Es cierto, pero sin el previo conocimiento de la realidad que suponen los treinta años no sería posible que el trabajo fuese, a partir de esa edad, tan disciplinado y eficaz.

Los cuarenta años constituyen la mejor edad del hombre, pues en ellos se conservan energías físicas y se dispone de una experiencia, una tenacidad y un sentido práctico que antes no se poseían. Se conoce uno ya bien a sí mismo y no se pierde el tiempo en aventuras ni quimeras.

En los cincuenta años, se trabaja principalmente con las ideas, por lo que tiene una ventaja grande el hombre que ha cultivado su intelecto. La decadencia de las energías físicas, obliga a sustituir los esfuerzos con la finura de las ideas oportunas, acertadas y prácticas.

Los sesenta años tienen el valor de un completo conocimiento del mundo y una máxima generosidad. Es la edad de pensar sólo en los demás. Es también la edad de recoger la cosecha de cuanto se ha sembrado en la vida: trabajo, familia, ciencia, amores...

¿Qué edad es la más fecunda y propicia para los grandes trabajos? Nadie puede decirlo. Toda edad posee sobre las otras ventajas exclusivas. De los veinticinco a los sesenta años es posible llevar a cabo obras igualmente útiles e interesantes.

Nueve años tenía Anibal cuando Amilcar le hizo jurar odio eterno a los romanos. El niño dedicó su vida a cumplir su palabra.

Un muchacho era Alejandro cuando se tiró a las ruedas de un carro para demostrar su coraje al conductor, que le había injuriado.

Augusto, todavía mozo, lloró ante la estatua de Cesar por el pesar de no ser todavía nada.

En la mayoría de los casos los hombres extraordinarios han dado pruebas de su genio antes de los veinte años.

Castelar tenía solamente veintidós años cuando pronunció en el Teatro Real (1854) después del pronunciamiento de Vicalvaro, un discurso que le acreditó de orador excepcional.

Menéndez Pelayo fué elegido académico a los vinticuatro años. Era ya un sabio completo.

Marconi tenía sólo veintitrés años cuando descubrió el secreto de la telegrafía sin hilos. La misma edad tenía Newton cuando descubrió la ley de la gravitación universal.

González Bravo, el político español, fué Jefe del Gobierno y Ministro de Estado a los treinta y dos años.

Colón tenía treinta y seis años cuando descubrió América. Obra tan colosal requería esa edad de plenitud, de fuerza y de experiencia.

Después de los cuarenta años pueden realizarse también obras de máxima importancia. Veamos algunos ejemplos:

Einstein, el gran matemático ale-



dentro muy poco efectividad con el nombramiento de un joven y prestigioso sacerdote para tal cargo. Celebramos tal mejora que ha de redundar en beneficio de dicho barrio y que con la natural satisfacción será recibida por cuantos se preocupan para el mejoramiento espiritual y moral de Portocolom.

## Registro Civil

Inscripciones durante la semana

### Nacimientos:

15 Enero.—María Gayá Adrover, de Gabriel y Antonia.

### Matrimonios:

14 Enero.—Antonio Juliá Gornals, con Magdalena Mascaró solteros.

16 Enero.—Miguel Más Oliver, con Sebastiana Rosselló Puig, solteros.

16 Enero.—Vicente Cabrer Binimelis, con Isabel Costa Frontera, solteros.

16 Enero.—Antonio Antich Ramón, con Bárbara Barceló Barceló, solteros.

### Defunciones:

9 Enero.—Antonio Borrás Tauler, 76 años casado.



## SECCION OFICIAL

### En el Ayuntamiento

Sesión ordinaria celebrada el 9 de Enero de 1932

La presidió el señor Alcalde D. Pedro Oliver Domenge, con asistencia de diez concejales.

Se aprobó el acta de la sesión anterior.

Se enteró el Ayuntamiento de haberse recaudado durante la semana anterior por el arbitrio Consumo de carnes, la cantidad de 107'80 pesetas.

Fueron aprobadas varias cuentas de gastos.

Se enteró de haberse recaudado por el concepto de concierto mantecas de 1931, 881'25 pesetas.

Fue aprobada la instancia de obras suscrita por Antonio Obrador y Guillermo Puig; se concedieron los derechos de propiedad de los solares del Cementerio nuevo a nombre de los vecinos Cosme Vefny Oliver, Jaimeta Rosselló Sansó y María y Magdalena Adrover; y concedióse el traspaso de una sepultura en el cementerio viejo, de Joaquín Nicolau Vidal.

Visto que el contratista de "Carteles y Letreros y Ocupación de la vía pública, no había satisfecho su descuberto correspondiente a Noviembre y Diciembre del próximo pasado año, se acordó citar para que realice el abono de las cantidades que adeuda, y en caso contrario se proceda ejecutivamente contra sus bienes.

Acordóse señalar el día 23 para la celebración de la subasta de las obras de alcantarillado de las calles March, Fuente y Plaza de Santa Margarita.

Previo informe favorable del Aparejador Municipal, fué autorizado el maestro albañil Tomás Oliver para proseguir las obras que realizaba en la continuación de la calle de Fermín Quiñones y que últimamente quedaron en parte derruidas.

Vista una instancia del contratista del arbitrio sobre Vinos y Alcoholes de conformidad con la misma se acordó su traspaso como arrendatario durante el actual ejercicio a D. Bartolomé Massuti.

Fue admitida la dimisión que presenta Eusebio Gomez de su cargo de guardia rural.

Quedó aprobada una relación de reclamaciones presentadas contra el arbitrio de prestación personal, aceptándose varias de ellas por justas y denegándose otras por no haber lugar a su admisión.

Leída que fué una instancia de don Mateo Rosselló, Secretario jubilado de esta Corporación, solicitando el percibo de sus haberes, en su conocimiento se acordó, visto el acuerdo de declarar lesiva su jubilación, que pase la referida instancia a dictamen de la Comisión de Responsabilidades.

Quedó fijado a efectos de quintas,

como tipo de jornal de un bracero. 5 pesetas.

Se hizo constar no ser cierta la afirmación que publicaban unas hojas repartidas de que la Casa Hospicio y Hosp'tal recibía subvención directa del Obispado de esta isla, según se acredita por un oficio del Prior en el que se manifiesta que recibe únicamente una parte del indulto cuadragesimal.

Por Secretaría se dió cuenta de haber quedado definitivamente aprobado por la Delegación de Hacienda el presupuesto municipal del actual ejercicio.

La Presidencia manifestó haber pasado a saludar en nombre de esta ciudad a D. Juan Estelrich, hijo de la misma y Diputado a Cortes Constituyentes, ofreciéndole este último su cooperación y apoyar todas las peticiones que se le dirijan para ante el Gobierno de la República.

Acordóse por unanimidad protestar contra los ocultos perturbadores que ocasionaron los lamentables sucesos en Castilblanco y Arnedo, transmitiendo por medio de telegrama la inquebrantable adhesión de este Ayuntamiento al Jefe del Gobierno de la República.

Acordóse autorizar a los vecinos comprendidos entre la calle de Pi y Margall y Pozo de la Villa para que vetifiquen el asfaltado de dicho tramo, abonando esta Corporación 250 pesetas; concediendo igual autorización a los que se hallan establecidos entre la última calle y la de García Hernandez, con la salvedad de que en la subvención que se concederá a éstos deberá comprenderse los jornales devengados y la piedra colocada.

Se acordó el abono de 50 pesetas que como atrasos del anterior ejercicio corresponden al pregonero de este Municipio.

En contestación a una carta de agradecimiento dirigida a esta Corporación por D. Gabriel Alomar, se acordó reiterarle la felicitación, deseándole aciertos en su cargo de Embajador cerca del Quirinal.

Acordóse que acuda una Comisión de Concejales para levantar un acta de recepción de los dos interruptores automáticos eléctricos instalados en la Plaza de Rossells; dándose cuenta por el Sr. Massuti de que muy pronto se conseguirá un abaratamiento en el precio del fluido consumido por este Municipio.

Propuso D. Juan Vila se envíe un Delegado a los sermones que se predi-

can en algunas iglesias de este término, el los cuales se hacen intervenir las exhortaciones políticas con aspecto religioso. Respondióle el señor Alcalde que se tomarán las medidas oportunas.

A otra pregunta del citado concejal respondió el señor Alcalde que próximamente se procederá al blanqueo total del Matadero Municipal.

Igualmente la Presidencia dió cuenta de que se está procediendo a la reparación de todos los caminos vecinales y que se interesará del Estado que la carretera de esta ciudad a Petra sea conservada, pues actualmente se halla abandonada con peligro para el tráfico.

Pasó a estudio una propuesta de que las acometidas de agua canalizada que soliciten los vecinos, sean abonadas por los solicitantes proporcionalmente a un promedio que se calculará.

Se dió el debido trámite a una denuncia formulada por la guardia urbana.

Y se levantó la sesión.

### EDICTO

En virtud de lo acordado por este Ayuntamiento en la sesión celebrada ayer, y habiéndose cumplido con lo dispuesto en el art. 26 del vigente Reglamento de 2 Julio de 1924, sin que se haya producido ninguna reclamación, se anuncia al público la subasta relativa a la construcción de una alcantarilla colectora en las calles de March, Fuente y Plaza de Santa Margarita, bajo el tipo de seis mil quinientas treinta y tres pesetas cuarenta y seis céntimos.

La subasta se verificará en estas Casas Consistoriales bajo la presidencia del Sr. Alcalde y con asistencia de otro miembro de esta Corporación, a las once horas del día 23 de Enero corriente.

Las proposiciones para optar a esta subasta se presentarán suscritas por

el propio licitador, o persona que le represente con poder declarado bastante, en papel sellado de la clase 6.ª ajustadas al modelo que a continuación se inserta, acompañadas del resguardo de depósito provisional que se eleva al cinco por ciento del tipo de subasta y cédula del licitador y sellos municipales reglamentarios.

En esta subasta se observarán las reglas que preceptúa el pliego de condiciones y en su defecto las que se establecen en el art. 14 del repetido Reglamento.

Felanitx 10 de Enero de 1932.—El Alcalde, P. Oliver.—El Secretario, C. García.

## Descanso dominical

Farmacia de turno para el domingo

D. ANTONIO MUNAR

Calle Mayor

## COTIZACIONES

### MERCADO LOCAL

Almendrón propietario	. 162'50	ptas qq.
Vinos Celler: Año 1830	. 0'35	» litro.
Trigo (cuartera)	. 29'00	
Cebada del país	. 18'00	
Cebada forastera (100 kilos)	. 18'00	
Avena del país (cuartera)	. 12'00	
id forastera	. 13'00	
Habas corrientes	. 38'00	
Algerrobas (quintal)	. 7'50	

## Casa en venta

Se desea vender una casa situada en la calle del Pozo de la Villa n.º 13. Informes en esta imprenta.

## Casa para vender

Se desea vender una casa y corral, situada en la calle Calafiguera n.º 69. El comprador deberá entenderse con Juan Pusa, calle Juavert n.º 30.

Imp. Vda. de B. Reut

## CAMPO DEL TORRENTÓ

Mañana Domingo a las 2 y media

### GRAN PARTIDO DE FUTBOL

POR LOS PRIMEROS EQUIPOS

## CONSTANCIA DE INCA C. D. FELANITX

100

L'ILLA DEL GEL BLAU

un llit de roses. El primer estel que s'obri pas a la volta es mira en les aigües encalmades del rustic torrent remugador.

### IX

La nit ha obert l'arca dels mistèris i ha mostrat el fastuós tresor de sa pedreria. Més tard llueix els collars d'estels blavosos i blancs.

### X

La vida de les ombres és una vida de contemplació. Es l'esperit humà envoltat de boirina.

### XI

La nit ja està en plena epopeia, amb sa disbauxa de llumenàries celestials. Del fons de la serra flueixen harmonies de flaviol i de clàssiques cançons. Es el pastor qui recorda sa do'ça aimada, és l'esperit de l'illa patriarcal qui sura dins l'espai, és l'amor d'altres edats que viu encara i que's despert amb melangiosos oants que ja entonaren els nostres avis en la llar, a l'amor del flameig dels troncs i rames de simbòlica olivera.

Mallorca riu.

L'illa d'or, l'illa del cel d'atzur i de la mar blava està en plena Primavera.

Mallorca reb l'abraçada de Déu.

Abril.

Primavera.

Dolça sinfonia.

MATEU CLADERA PALMER

97

turó de terra vermella, ha arregussat el vellam ja taconat espès i menut.

Canta un gall, anunciant la foscuria. I un estel s'obri camí a l'infinit.

### LA NIT

S'han enfosquits els barrancs i s'han esborrat els cims. El paisatge resa dolçament. La lluna munta a l'horitzó amb claretats sagnants. No és la lluna qui estimen els poetes. Es u globus de foc que llança raigs violents que's desfán dins la mar amb tonalitats meravelloses. No és la lluna de Mallorca, sino là Diana d'un recó xinés pintat de vius colors. Però va pujant polçament i se diria que va deixant la polsina d'or que l'envolta. I torna més suau, més nostra, més mallorquina. ¡Fins els estels somrieuen al mirar l'illa encantada, regina de la Mediterrània!

El poblet dorm; tot descansa en la santa pau del Senyor. Han acabat les pregarries a les cuines i les rialles a les clastres. La llar dorm baix el bes blanc de la lluna. I el pastor cantusseja aires de la pagesia.

Es sent tocar la queda i ses vibracions ressonen a la fondalada silenciosa. Els cops fins i acompassats donen l'idea de veus celestials que riuen i canten.

La mà de Déu beneeix aquesta vallada d'argent qu'espera en la santa pau de la nit, là vinenta matinada que la brufará d'or i de perles de rou.

Grandes talleres de construcción y reparación de Automóviles

# ANTONIO VALENS

Juavert, 11. d.º - FELANITX

Nuevos modelos de carrocerías elegantes  
Reparaciones en toda clase de coches  
Verdadera economía en los precios

## La Joyería y Relojería

Sucursal de la Casa

# JOSÉ P. MORENO,

permanecerá abierta los sábados, Domingos y lunes de cada semana, calle de la Plaza n.º 16 y Sol 1.

## La Cuyña Mallorquina

COLECCIÓ DE RECEPTES DE CUYNA, DE PASTISSERIA, DE REBOSTERIA I FABRICACIO DE LICORS

Conté multtüt de receptes de tots els rams indicats i altres parecuts, tots de molta utilitat per les famílies.  
Se ven en aquesta imprenta al preu de 5 reals ecsemplar.

## RELOJERÍA Y PLATERÍA

# de GABRIEL CORTÉS

Plaza de la Constitución n.º 4 - Felanitx

ABIERTA PERMANENTEMENTE

Acaba de recibirse en esta casa un selecto surtido de relojes de bolsillo y pulsera, además de disponer de grandes existencias de los de pared, en todos los modelos y gustos más refinados.

Especialidad en objetos de joyería y en alhajas antiguas y modernas.  
Se compran monedas y alhajas y se hacen cambios.

## La acreditada Joyería y Platería de

# D. CLAUDIO CORTÉS

participa a su numerosa clientela que ha trasladado su domicilio en esta ciudad, que ha tenido hasta ahora en el antiguo horno Can Monjo, a la casa n.º 1 de la calle de la Plaza, antigua tienda llamada Botiga Nova (Estanco), donde se le encontrará semanalmente para cuanto se refiera a joyas y sus similares.



## COMPANÍA TRASATLÁNTICA

VAPORES CORREOS ESPAÑOLES

SERVICIOS REGULARES

7 expediciones anuales a New-York, 14 a Cuba y Méjico, 12 a la Argentina, 14 a Cuba y New-York, 14 a Puerto Rico, Venezuela y Colombia, 12 a Fernando Póo y 3 a Filipinas.

El día 5 Febrero saldrá de Barcelona para Buenos Aires el vapor

# URUGUAY

Informes en Felanitx: JUAN ROSSELLO, calle de la Fuente, 17.

## ¡ AGRICULTORES !

¿Quereis obtener el máximo rendimiento en vuestros cultivos?

Emplead los abones de pescado **GYPSA**

Probad **GYPSA** para VID Y OLIVO, CEREALES, FRUTALES, HORTALIZAS Y LEGUMBRES.

Representante para Felanitx: **BARTOLOMÉ MESTRE**, Mar, 73.

Los guanos **GYPSA** están formados por residuos de pescado, tratados industrialmente, mezclados con materias puras minerales en la proporción debida, constituyen todo ello el abono ideal para las terrenos de Mallorca.  
Existe una fórmula especial para cada clase de cultivo.

## COMUNICACIONES

### VAPORES CORREOS

Salidas: Para Barcelona, todos los días a las 21, excepto los domingos.  
Para Valencia, miércoles a los 12 y domingos a las 20 (directo).  
Para Alicante viernes a las 12.  
Para Ibiza, miércoles a las 12.  
Para Tarragona, martes a las 16.  
Para Mahón, martes a las 20.  
Para Ciudadela, jueves a las 19.  
Para Cabrera, martes y sábados a las 7.  
De Ibiza a Formentera, lunes, martes y viernes a las 9.  
De Formentera a Ibiza, los mismos días a las 12.  
Llegadas: De Barcelona, todos los días a las 7, menos los domingos.

De Valencia, los viernes.  
De Ibiza, los viernes.  
De Tarragona, los jueves.  
De Alicante, los lunes.  
De Mahón, los jueves.  
De Ciudadela, los martes.  
De Cabrera, los martes y sábados.

### FERROCARRILES

#### RAMAL DE FELANITX

De Felanitx a Palma, a las 6'45, 11'50, y 17'15.—Los lunes y jueves, el segundo tren retrasa su salida hasta las 13'20.  
De Palma a Felanitx, a las 8'25, 14'15 y 18'15.—Los domingos y días festivos este último retrasa su salida hasta las 20

## HACE FALTA

un medio oficial panadero.  
Informes en esta imprenta.

## LOS VINOS PLANA NOVA

no se propagan como sus similares. La calidad de ellos hace que sean pedidos en todas partes.  
Para encargos, dirijanse a don Lorenzo Calafat, A, Alejandro Rosselló número 43, Palma.

### TAPICERIA

## GABRIEL OBRADOR

C. del Mar, 53.—FELANITX

Se tapizan toda clase de sillerías  
Especialidad en sillones confortables  
GRAN SURTIDO en

Damascos y terciopelos para cortinas y portiers.—Telas para mecedoras.—Miraguano legítimo de Java.—Cria vegetal y todo lo concerniente al ramo.

## Damian Más

Huertos, 9 y 14

TAPICERO DE COCHES

Asientos con muelles, fundas y capotas para autos y lanchas. Redecillas, cortinillas y cristales para Sedan.

Cubrebaletas y todo lo relacionado con el confort.

Miraguano primera flor, de Java, (nuevo en Felanitx).

Tengo varias carrocerías en buen estado, capotas sueltas, asientos, etc., para vender.

## Ha llegado

el ya famoso TELEFUNKEN 33, con superselector de estaciones y dispositivo de ampliación gramofónica.

Toda Europa en altavoz por el increíble precio de 525 pesetas.

Quedaré encantado si pide una demostración a

IBÁÑEZ Y ANDREU

Paseo Ramón Llull — Felanitx

MATEU CLADERA PALMER

99

### IV

Catifes de flors. Cireres degotants d'or. Ferratges espurnejants. Solcs que despeixen olor de terra fresca. Es Abril, és l'avanzada de la primavera que enjoiada de les gales millors s'ha presentada en els camps de Mallorca.

### V

Les roselles i les marguerides segueixen l'hivern que fuig encaçat per les vermelles aubades i els himnes dels ocells parladors. Els besos d'Abril esmalten les serres i els turonells.

### VI

Somriu la primavera baix dels cabells daurats de Febus. I ploren d'emoció els crepuscles lluminosos. I el cel s'ha dormit dins l'entrellum parpellejant.

### VII

Volateja la papellona enjagassada de plata i or; bronz l'abella joguina i les flors ofereixen an aquests pintats animalons el festí de la mel i aromes. I embullats a les amagades rames dels arbres fan son niu els rossinyols cantarins.

### VIII

Tremola el fullam de la floresta al bes suau del vent. Tomba el capvespre damunt

## Sinfonia de Primavera

Somriuen les aubades de fresca roada; parlen al níu de les valls i níus, coberts de lliris boscats. Canta dins l'espès dels arbres bocellada Fullanguera, i baix l'emparat de bellugadissa ombra és desfà en rialles cascavellines un níu.

### II

La natura està omplerta de flors, ubriagada d'aromes. Tot reneix. La jovenosa reviu altre cop a les prades i an els boscs, i an els bassals es miren embadalits els esbarzerars i les murtreres.

### III

La campana de l'humil església del poblet toca a missa primera. Comença a clarejar. És l'hora dels galls, l'hora que'l martell de la nit es romp per dar camí a les claretats del nou jorn que ve envoltat de vius colors.